



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

53. évfolyam

2010. június 10.

Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Bizottság 498/2010/EU rendelete (2010. június 9.) a Franciaország vagy Görögország lobogója alatt közlekedő vagy ott lajstromozott erszéyes kerítőhálós hajók által az Atlanti-óceánon a nyugati hosszúság 45°-tól keletre és a Földközi-tengeren folytatott, kékúszójú tonhalra irányuló halászat tilalmáról 1
- A Bizottság 499/2010/EU rendelete (2010. június 9.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról 3
- A Bizottság 500/2010/EU rendelete (2010. június 9.) a cukorágazat egyes termékeire a 2009/10-es gazdasági évben alkalmazandó, a 877/2009/EK rendelettel rögzített irányadó áraknak és kiegészítő importvámok összegének módosításáról 5

HATÁROZATOK

2010/316/EU:

- ★ A Tanács határozata (2010. június 3.) az 1999-es élelmiszersegély-egyezmény hatályának meghosszabbítása tekintetében az Élelmiszer-segélyezési Bizottságban az Európai Unió nevében elfogadandó álláspont megállapításáról 7

Ár: 3 EUR

(folytatás a túldalalon)

HU

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

2010/317/KKBP:

- ★ A Politikai és Biztonsági Bizottság ATALANTA/3/2010 határozat (2010. május 28.) a Szomália partjainál folytatott kalóztámadásoktól és fegyveres rablásoktól való elrettentéshez, azok megelőzéséhez és visszaszorításához való hozzájárulás céljából folytatott európai uniós katonai művelethez (Atalanta) az európai uniós műveleti parancsnok kinevezéséről 9

2010/318/EU:

- ★ A Bizottság határozata (2010. június 9.) a 2010. július 1. és 2011. december 31. közötti időszakban a 732/2008/EK tanácsi rendelet szerint a fenntartható fejlődésre és a jó kormányzásra vonatkozó különleges ösztönző előírásnak megfelelő kedvezményezett országokról (az értesítés a C(2010) 3639. számú dokumentummal történt) 10



II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG 498/2010/EU RENDELETE

(2010. június 9.)

a Franciaország vagy Görögország lobogója alatt közlekedő vagy ott lajstromozott erszényes kerítőhálós hajók által az Atlanti-óceánon a nyugati hosszúság 45°-tól keletre és a Földközi-tengeren folytatott, kékúszójú tonhalra irányuló halászat tilalmáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról szóló, 2009. november 20-i 1224/2009/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 36. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A fogási korlátozások hatálya alá tartozó vizeken tartózkodó uniós hajókra és az uniós vizekre bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2010. évre történő meghatározásáról, és az 1359/2008/EK rendelet, a 754/2009/EK rendelet, az 1226/2009/EK rendelet és az 1287/2009/EK rendelet ⁽²⁾ módosításáról szóló, 2010. január 14-i 53/2010/EU tanácsi rendelet meghatározza az európai uniós halászhajók által az Atlanti-óceánon a nyugati hosszúság 45°-tól keletre és a Földközi-tengeren 2010-ben kifogható kékúszójútonhal-mennyiséget.
- (2) A kékúszójú tonhalra vonatkozóan az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren alkalmazandó többéves helyreállítási tervről, a 43/2009/EK rendelet módosításáról és az 1559/2007/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. április 6-i 302/2009/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ előírja, hogy a tagállamoknak tájékoztatniuk kell a Bizottságot a 24 métert meghaladó hosszúságú hajók számára kiosztott egyéni kvótákról.
- (3) A közös halászati politika egyik célja a halászati ágazat hosszú távú életképességének biztosítása az élő tengeri erőforrásoknak az elővigyázatosság elve szerinti megközelítésen alapuló, fenntartható kiaknázása révén.

(4) Az 1224/2009/EK rendelet 36. cikkének (2) bekezdésével összhangban amennyiben a Bizottság a tagállamok által nyújtandó információk vagy saját kezdeményezés alapján megállapítja, hogy a Közösség vagy valamely tagállam rendelkezésére álló halászati lehetőségek kimerültek, arról tájékoztatja az érintett tagállamokat, és az érintett területre, halászeszközre, állományra, állománycsoportra vagy a konkrét halászati tevékenységekben érintett flottára vonatkozóan a halászati tevékenységeket megtiltja.

(5) A Bizottság rendelkezésére álló adatok alapján úgy tűnik, hogy az Atlanti-óceánon a nyugati hosszúság 45°-tól keletre és a Földközi-tengeren a kékúszójú tonhal tekintetében a Franciaország vagy Görögország lobogója alatt közlekedő vagy ott lajstromozott erszényes kerítőhálós hajók számára megállapított halászati lehetőségeket 2010. június 9-től kimerítettnek kell tekinteni.

(6) Ezért a Bizottságnak a Franciaország vagy Görögország lobogója alatt közlekedő vagy ott lajstromozott erszényes kerítőhálós hajók számára 2010. június 10. 00:00 órától szükséges megtiltania a kékúszójú tonhal halászatát az Atlanti-óceánon a nyugati hosszúság 45°-tól keletre és a Földközi-tengeren,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az Atlanti-óceánon a nyugati hosszúság 45°-ától keletre és a Földközi-tengeren a Franciaország vagy Görögország lobogója alatt közlekedő vagy ott lajstromozott hajók számára 2010. június 10. 00:00 órától tilos a kékúszójú tonhal halászata.

E halászhajók számára ezen időpont után a kifogott állományok fedélzeten való tárolása, kettecekben történő hizlalása vagy tenyésztése, szállítása, átrakodása és kirakodása is tilos.

⁽¹⁾ HL L 343., 2009.12.22., 1. o.

⁽²⁾ HL L 21., 2010.1.26., 1. o.

⁽³⁾ HL L 96., 2009.4.15., 1. o.

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2010. június 9-én.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,
Maria DAMANAKI
a Bizottság tagja*

A BIZOTTSÁG 499/2010/EU RENDELETE**(2010. június 9.)****az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (az egységes közös piac-szervezésről szóló rendelet),tekintettel a gyümölcs- és zöldségágazatban a 2200/96/EK, a 2201/96/EK és az 1182/2007/EK tanácsi rendeletre vonatkozó végrehajtási szabályok megállapításáról szóló, 2007. december 21-i 1580/2007/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 138. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 1580/2007/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1580/2007/EK rendelet 138. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2010. június 10-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2010. június 9-én.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,*

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.⁽²⁾ HL L 350., 2007.12.31., 1. o.

MELLÉKLET

Az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	MA	44,4
	MK	50,2
	TR	53,9
	ZZ	49,5
0707 00 05	MA	37,3
	MK	41,0
	TR	92,9
	ZZ	57,1
0709 90 70	MA	68,1
	TR	101,9
	ZZ	85,0
0805 50 10	AR	108,9
	BR	112,1
	TR	98,6
	ZA	103,6
	ZZ	105,8
0808 10 80	AR	100,1
	BR	79,2
	CA	103,3
	CL	90,8
	CN	66,0
	IL	49,0
	NZ	108,6
	US	120,1
	UY	116,3
	ZA	91,4
	ZZ	92,5
0809 10 00	TN	380,0
	TR	185,0
	ZZ	282,5
0809 20 95	TR	489,4
	US	586,5
	ZZ	538,0

⁽¹⁾ Az országoknak az 1833/2006/EK bizottsági rendeletben (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.) meghatározott nomenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 500/2010/EU RENDELETE**(2010. június 9.)****a cukorágazat egyes termékeire a 2009/10-es gazdasági évben alkalmazandó, a 877/2009/EK rendelettel rögzített irányadó áraknak és kiegészítő importvámok összegének módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszerzésről szóló rendelet) ⁽¹⁾,tekintettel a cukorágazatban harmadik országokkal folytatott kereskedelem tekintetében a 318/2006/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 30-i 951/2006/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 36. cikke (2) bekezdése második albekezdésének második mondatára,

mivel:

(1) A 877/2009/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ a 2009/10-es gazdasági évre megállapította a fehér cukorra, a nyers-cukorra és egyes szirupokra alkalmazandó irányadó árakat és kiegészítő importvámokat. Ezen árakat és vámokat legutóbb a 496/2010/EU bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ módosította.

(2) A Bizottság rendelkezésére álló adatok alapján az említett összegek módosításra szorulnak, a 951/2006/EK rendeletben foglalt előírásokkal és részletes szabályokkal összhangban,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 951/2006/EK rendelet 36. cikkében említett termékek behozatalára a 2009/10-es gazdasági évben alkalmazandó irányadó áraknak és kiegészítő vámoknak a 877/2009/EK rendelettel rögzített összege e rendelet melléklete szerint módosul.

2. cikk

Ez a rendelet 2010. június 10-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2010. június 9-én.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,*

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.⁽²⁾ HL L 178., 2006.7.1., 24. o.⁽³⁾ HL L 253., 2009.9.25., 3. o.⁽⁴⁾ HL L 140., 2010.6.8., 23. o.

MELLÉKLET

A fehér cukor, a nyerscukor és az 1702 90 95 KN-kód alá tartozó termékek behozatalára vonatkozó irányadó árak és kiegészítő importvámok 2010. június 10-én alkalmazandó módosított összegei

(EUR)

KN-kód	Az adott termék nettó 100 kg-jára vonatkozó irányadó ár összege	Az adott termék nettó 100 kg-jára vonatkozó kiegészítő vám összege
1701 11 10 ⁽¹⁾	39,44	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	39,44	3,07
1701 12 10 ⁽¹⁾	39,44	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	39,44	2,78
1701 91 00 ⁽²⁾	41,01	5,17
1701 99 10 ⁽²⁾	41,01	2,03
1701 99 90 ⁽²⁾	41,01	2,03
1702 90 95 ⁽³⁾	0,41	0,27

⁽¹⁾ Az 1234/2007/EK rendelet IV. mellékletének III. pontjában meghatározott szabványminőségre megállapítva.

⁽²⁾ Az 1234/2007/EK rendelet IV. mellékletének II. pontjában meghatározott szabványminőségre megállapítva.

⁽³⁾ 1 %-os szacharóztartalomra megállapítva.

HATÁROZATOK

A TANÁCS HATÁROZATA

(2010. június 3.)

az 1999-es élelmiszersegély-egyezmény hatályának meghosszabbítása tekintetében az Élelmiszer-segélyezési Bizottságban az Európai Unió nevében elfogadandó álláspont megállapításáról

(2010/316/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

(5) Két lehetséges forgatókönyv van, amelyre vonatkozóan az Európai Uniónak ki kell dolgoznia az Élelmiszer-segélyezési Bizottság 102. ülésén képviselendő álláspontját:

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 214. cikke (4) bekezdésére és 218. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Az 1999-es élelmiszersegély-egyezménynek az Európai Közösség nevében történő megkötéséről a 2000/421/EK tanácsi határozat ⁽¹⁾ rendelkezett, az egyezmény hatályát pedig az Élelmiszer-segélyezési Bizottság 2003. júniusi, 2005. júniusi, 2007. júniusi, 2008. júniusi és 2009. júniusi határozata meghosszabbította, így az 2010. június 30-ig hatályos.

(2) Az 1995-ös gabonakereskedelmi egyezmény 2011. június 30-ig hatályos.

(3) Az 1999-es élelmiszersegély-egyezmény 2010. június 30-án lejár, és az Élelmiszer-segélyezési Bizottság 2010. június 4-i 102. ülésén hivatalosan tárgyalni fogják a meghosszabbításának kérdését.

(4) Az Élelmiszer-segélyezési Bizottság 2009. december 9-i 101. ülésén néhány tag úgy nyilatkozott, hogy kész az 1999-es élelmiszersegély-egyezményt 2011. június 30-ig egy évvel meghosszabbítani. Az Európai Unió azon az állásponton volt, hogy törekedni fog arra, hogy 2010 júniusában döntés szülessen az 1999-es élelmiszersegély-egyezmény jövőjére vonatkozóan, amelynek az előkészítő munkálatai azonnal megkezdődhetnek, ez azonban nem érinti az Élelmiszer-segélyezési Bizottság 2010. júniusi 102. ülésén közlésre kerülő hivatalos álláspontot.

a) az Élelmiszer-segélyezési Bizottság tagjai által az 1999-es élelmiszersegély-egyezmény jövőjéről folytatott megbeszéléseken az Élelmiszer-segélyezési Bizottság 102. üléséig jelentős előrehaladást érnek el (vagyis ésszerűen feltételezhető, hogy az 1999-es élelmiszersegély-egyezmény újratárgyalása/egy jövőbeli egyezményre vonatkozó tárgyalások 2010 folyamán megkezdődnek), amely esetben az 1999-es élelmiszersegély-egyezmény egy évvel való meghosszabbítása lenne a leginkább megfelelő megoldás. A Bizottság ezt követően kezdeményezné az Európai Unió működéséről szóló szerződés 218. cikkében megállapított eljárást, javaslatot téve arra, hogy a Tanács adjon felhatalmazást a tárgyalások megkezdésére, és fogadjon el tárgyalási irányelveket; vagy

b) az Élelmiszer-segélyezési Bizottság tagjai által az 1999-es élelmiszersegély-egyezmény jövőjéről folytatott megbeszéléseken az Élelmiszer-segélyezési Bizottság 102. üléséig nem érnek el jelentős előrehaladást, amely esetben az 1999-es élelmiszersegély-egyezmény egy évvel való meghosszabbítása nem lenne megfelelő megoldás, és a Bizottságnak az Európai Unió és tagállamai nevében hivatalosan elneveznie kellene az Élelmiszer-segélyezési Bizottságban az 1999-es élelmiszersegély-egyezmény meghosszabbítását támogató konszenzus létrejöttét.

(6) Ezért az Élelmiszer-segélyezési Bizottságban az Európai Uniót képviselő Bizottságot tanácsi határozattal fel kell hatalmazni arra, hogy – amennyiben az (5) preambulumbekezdés a) pontjában meghatározott feltétel teljesül – támogassa az 1999-es élelmiszersegély-egyezmény egy évvel, vagyis 2011. június 30-ig történő meghosszabbítását, vagy pedig – amennyiben a feltétel nem teljesül – ellenezze az Élelmiszer-segélyezési Bizottságban az egyezmény meghosszabbítását támogató konszenzus létrejöttét,

⁽¹⁾ HL L 163., 2000.7.4., 37. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió az Élelmiszer-segélyezési Bizottságban azt az álláspontot képviseli, hogy támogatja az 1999-es élelmiszer-segély-egyezmény egy évvel, vagyis 2011. június 30-ig történő meghosszabbítását, amennyiben az Élelmiszer-segélyezési Bizottság tagjai által az 1999-es élelmiszer-segély-egyezmény jövőjéről folytatott megbeszéléseken az Élelmiszer-segélyezési Bizottság 2010. június 4-i 102. üléséig jelentős előrehaladást érnek el (vagyis ésszerűen feltételezhető, hogy az 1999-es élelmiszer-segély-egyezményt újratárgyalják/a jövőbeli egyezményre vonatkozó tárgyalások 2010 folyamán megkezdődnek).

Ha ez a feltétel nem teljesül, az Európai Unió – az Élelmiszer-segélyezési Bizottság eljárási szabályzatának 13. szabálya szerint – azt az álláspontot képviseli, hogy hivatalosan ellenzi az Élel-

miszer-segélyezési Bizottságban az 1999-es élelmiszer-segély-egyezmény meghosszabbítását támogató konszenzus létrejöttét.

2. cikk

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az 1. cikkben ismertetett álláspontok egyikét az Élelmiszer-segélyezési Bizottságban képviselje.

Kelt Luxembourgban, 2010. június 3-án.

*a Tanács részéről
az elnök*

A. PÉREZ RUBALCABA

A POLITIKAI ÉS BIZTONSÁGI BIZOTTSÁG ATALANTA/3/2010 HATÁROZAT

(2010. május 28.)

a Szomália partjainál folytatott kalóztámadásoktól és fegyveres rablásoktól való elrettentéshez, azok megelőzéséhez és visszaszorításához való hozzájárulás céljából folytatott európai uniós katonai művelethez (Atalanta) az európai uniós műveleti parancsnok kinevezéséről

(2010/317/KKBP)

A POLITIKAI ÉS BIZTONSÁGI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 38. cikkére,

tekintettel a Szomália partjainál folytatott kalóztámadásoktól és fegyveres rablásoktól való elrettentéshez, azok megelőzéséhez és visszaszorításához való hozzájárulás céljából folytatott európai uniós katonai műveletről (Atalanta) szóló, 2008. november 10-i 2008/851/KKBP tanácsi együttes fellépésre⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2008/851/KKBP együttes fellépés 6. cikk (1) bekezdése értelmében a Tanács felhatalmazta a Politikai és Biztonsági Bizottságot (PBB), hogy az európai uniós műveleti parancsnok kinevezéséről határozatokat hozzon.
- (2) Az Egyesült Királyság javasolta, hogy Peter HUDSON altengernagy helyére Buster HOWE vezérőrnagyot nevezzék ki európai uniós műveleti parancsnoknak.
- (3) Az Európai Unió Katonai Bizottsága támogatja ezt a javaslatot.

- (4) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló (22.) jegyzőkönyv 5. cikke értelmében Dánia nem vesz részt az Unió védelmi vonatkozású határozatainak és fellépéseinek kidolgozásában és végrehajtásában,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Buster HOWE vezérőrnagyot európai uniós műveleti parancsnokká nevezik ki a Szomália partjainál folytatott kalóztámadásoktól és fegyveres rablásoktól való elrettentéshez, azok megelőzéséhez és visszaszorításához való hozzájárulás céljából folytatott európai uniós katonai művelethez.

2. cikk

Ez a határozat 2010. június 14-én lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2010. május 28-án.

*a Politikai és Biztonsági Bizottság részéről
az elnök*

C. FERNÁNDEZ-ARIAS

⁽¹⁾ HL L 301., 2008.11.12., 33. o.

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2010. június 9.)

a 2010. július 1. és 2011. december 31. közötti időszakban a 732/2008/EK tanácsi rendelet szerint a fenntartható fejlődésre és a jó kormányzásra vonatkozó különleges ösztönző előírásnak megfelelő kedvezményezett országokról

(az értesítés a C(2010) 3639. számú dokumentummal történt)

(2010/318/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az általános tarifális preferenciák rendszerének 2009. január 1-jétől 2011. december 31-ig történő alkalmazásáról, illetve az 552/97/EK és az 1933/2006/EK rendelet, valamint az 1100/2006/EK és a 964/2007/EK bizottsági rendelet módosításáról szóló, 2008. július 22-i 732/2008/EK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 732/2008/EK rendelet a fenntartható fejlődésre és a jó kormányzásra vonatkozó különleges ösztönző előírást biztosít olyan fejlődő országok számára, amelyek eleget tesznek a rendelet 8. és 9. cikkében meghatározott követelményeknek.
- (2) A különleges ösztönző előírást 2010. július 1-jétől alkalmazni kívánó valamennyi fejlődő országnak 2010. április 30-ig be kellett nyújtania erre irányuló kérelmét, amelyhez mellékelnie kellett a vonatkozó egyezmények ratifikálásával, az egyezmények rendelkezéseinek hatékony végrehajtására irányuló jogszabályokkal és intézkedésekkel kapcsolatos átfogó információkat, valamint a vonatkozó egyezményekben és kapcsolódó eszközökben előírt ellenőrzési és felülvizsgálati mechanizmus elfogadására és teljes körű végrehajtására irányuló kötelezettségvállalását. A kérelem elfogadhatóságának egyik feltétele az, hogy a 732/2008/EK rendelet 8. cikke (2) bekezdésének értelmében sérülékenynek minősüljön a kérelmező ország.
- (3) 2010. április 30-ig a Bizottsághoz olyan kérelem érkezett a Panamai Köztársaságtól (a továbbiakban: Panama), amely a fenntartható fejlődésre és a jó kormányzásra vonatkozó különleges ösztönző előírás 2010. július 1-jétől történő igénybevételére irányult.
- (4) A kérelmet a 732/2008/EK rendelet 10. cikkének (1) bekezdésében szereplő rendelkezések értelmében megvizsgálták.

- (5) A vizsgálatból kitűnt, hogy Panama eleget tesz a 732/2008/EK rendelet 8. és 9. cikkében előírt valamennyi szükséges követelménynek. Ennek megfelelően 2010. július 1. és 2011. december 31. között biztosítani kell Panama számára a különleges ösztönző előírást.
- (6) A 732/2008/EK rendelet 10. cikke (3) bekezdésének értelmében a Bizottság értesíti Panamát e határozatról.
- (7) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Általános Preferenciális Rendszer Bizottságának véleményével.
- (8) Ez a határozat nem érinti az általános tarifális preferenciák rendszerének 2009. január 1-jétől 2011. december 31-ig történő alkalmazásáról szóló 732/2008/EK tanácsi rendeletben előírt, a fenntartható fejlődésre és a jó kormányzásra vonatkozó különleges ösztönző előírásnak megfelelő kedvezményezett országok listájáról szóló, 2008. december 9-i 2008/938/EK bizottsági határozatban⁽²⁾ szereplő listán található országoknak a szóban forgó előíráshoz kapcsolódó kedvezményezeti státusát,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Panamai Köztársaságra 2010. július 1. és 2011. december 31. között a 732/2008/EK rendeletben előírt, a fenntartható fejlődésre és a jó kormányzásra vonatkozó különleges ösztönző előírás alkalmazandó.

2. cikk

E határozat címzettje a Panamai Köztársaság.

Kelt Brüsszelben, 2010. június 9-én.

a Bizottság részéről
Karel DE GUCHT
a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 211., 2008.8.6., 1. o.⁽²⁾ HL L 334., 2008.12.12., 90. o.

2010-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 100 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves CD-ROM	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	770 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi CD-ROM (összevont)	az EU 22 hivatalos nyelvén	400 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, CD-ROM, heti 2 kiadvány	többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvén	300 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kiírások	a vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogszabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű CD-ROM-on.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közölt „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

A CD-ROM-formátumot 2010 folyamán DVD-formátum váltja fel.

Értékesítés és előfizetés

A különböző, térítés ellenében kapható kiadványokra – például az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* – való előfizetés a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhető be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm

Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU